

Checklist for project control

(the list can be extended by the auditor)

Project number	Номер Грантового договору, напр. PLBU.01.01.00-20-0123/17-00; Номер Адендуму (якщо стосується), напр. PLBU.01.01.00-20-0123/17-01
Project title	
Name and address of the beneficiary	
Role in the project	Lead Beneficiary Project Beneficiary
First and last name of the auditor	
Name and address of the auditing entity	
Phone number/e-mail address of the auditor	
Report number	Номер звіту відповідає номеру Запиту на платіж
	1-й фінансовий звіт, напр. PLBU.01.01.00-20-0123/17- <u>002-01</u>
	Заключний звіт, напр. PLBU.01.01.00-20-0123/17- <u>003-01</u>
Reporting period	Звітний період визначений у §16 Грантового договору. На прохання Головного бенефіціара, у належним чином обгрунтованих випадках, СТС може погодити продовження звітного періоду. Звітний період зазначається у попередньо заповненій формі фінансового звіту (частина "Перелік витрат"), який СТС надсилає ГБ.
Amount of reported expenditure	Загальна сума відзвітованих витрат
Amount of certified expenditure	Загальна сума витрат, що вважаються прийнятними аудитором∕ сума, засвідчена Аудитором — зазначена у Додатку № 2 Сертифікат аудитора



Type of control	On-desk control Перевірка звіту на основі завірених копій, наданих бенефіціаром	On-the-spot control Перевірка в офісі бенефіціара на основі оригіна.	лів документів	
Date of the on-the-spot control	<i>Place</i> Заповнюється, якщо проводиться перевірка на місці. В іншому випадку – N/A.	Date Заповнюється, якщо проводиться перевірка на випадку – N/A.	а місці. В іншому	
Final project control	YES 🗌	NO 🗌		
Control of fixed assets with a value equal to or greater than 5 000 EUR gross	YES Адміністративна перевірка на місці / в офісі бенефіціара є обов'язковою, якщо бенефіціар здійснює закупівлі основних засобів на суму, що дорівнює або перевищує 5000 євро брутто. Цей тип перевірки повинен проводитися до кінця реалізації проекту, до подання заключного звіту. Під час перевірки на місці аудитор перевіряє ВСІ витрати, понесені у звітному періоді (+ вибіркові витрати з попередньо затвердженого звіту), а не лише витрати, пов'язані із закупівлею основних засобів, вартістю що дорівнює або перевищує 5 000 євро брутто.			
Description of the identified shortcomings, stipulations, irregularities	Describe problems, shortcomings, non-eligible costs, which were found of	during control		
Description of conclusions and recommendations	Please, indicate steps taken to resolve detected errors, shortcomings or irregularities. Point out recommendations to avoid similar errors in the future			
Thematic modules of	Controlled area	Yes	Not applicable	



the checklist used during control,	1. Control of the activities planned in the project		
concerning the specifics of the given project and	2. Control of achievement of indicators		
the scope of control	3. Control of accounting records		
	Expenditure verification:		
	4. Expenditure relating to the category – STAFF COSTS		
	5. Expenditure relating to the category – TRAVEL ANI SUBSISTENCE COSTS		
	6. Expenditure relating to the category – EQUIPMENT ANI SUPPLIES		
	7. Expenditure relating to the category – SERVICES		
	8. Expenditure relating to the category – INFRASTRUCTURI COMPONENT		
	9. Expenditure relating to the category – ADMINISTRATIVI COSTS	3	
	10. Control of compliance with the information and visibility requirements		
	11. Control of public procurement procedures		
		If YES, please attach to this checklist, a Checklist of public procurement	

Thematic modules of the checklist:

1. General:

No.	Question	Yes/No	Remarks/Comments
-----	----------	--------	------------------



		Not applicable	
1	Was the report prepared on the proper form and signed by persons authorized to represent the beneficiary?		ЗАГАЛЬНА ПРИМІТКА: Відповіді на кожне запитання у контрольному списку повинні бути YES, NO, N/A Якщо відповідь N/A, завжди має бути наданий коментар (пояснення, обґрунтування).
2	Is the paper version of the report compatible with the electronic version of the report?		
3	Was the reporting period properly indicated? (Was continuity ensured, while not overlapping the period for which the previous request for payment had been made?		Якщо Головний бенефіціар не в змозі подати необхідні звіти у встановлені терміни, Головний бенефіціар зобов'язаний подати офіційний запит (офіційний лист) до СТС разом із поясненням причин затримки та інформацією про можливу дату подання звітів. Цей лист необхідно подати до встановлених термінів надсилання конкретних звітів. СТС письмово інформує Головного бенефіціара про те, продовжується термін чи ні. Якщо бенефіціар не подає звіти у встановлений термін / продовжений термін, затверджений СТС – <u>фіксовані суми витрат на персонал вважаються</u> <u>неприйнятними</u> .
4	Was all necessary project documentation (Grant Contract with relevant Addenda including all annexes, Partnership Agreement, etc.) made available to the auditor?		Щоб правильно засвідчити заявлені витрати, аудитор повинен ознайомитися з правилами та положеннями, що застосовуються в організації. Тому в рамках перевірки першого звіту повинні бути надані завірені копії внутрішніх правил (наприклад, щодо оплати праці персоналу, проведення державних закупівель тощо), затвердженої облікової політики, а також плану бухгалтерського обліку, оскільки аудитор повинен зробити висновки щодо чіткого визначення витрат, виділених на проект.
5	Is the report correct in terms of arithmetic rules?		



6	(In cases where the expenditure is not settled exclusively within the project)Was the eligibility level of the project's expenditure properly calculated according to a reasonable, transparent, verifiable and objective methodology for allocating costs to the project?	N/A – якщо всі підтверджені витрати оплачуються виключно в рамках проекту або YES – у випадку спільних витрат, необхідно надати коментар щодо методології розподілу витрат на проект.
7	Was the value of expenditure converted to euro using the correct rates in accordance with the Programme rules?	Please specify the currency used. Впишіть валюту, яка використовується у звіті. Не потрібно вписувати усі курси валют.
8	Was the expenditure reported in the relevant budget lines?	Кожну бюджетну витрату (напр. 3.1.1.2) необхідно проаналізувати.
9	Was not the project budget exceeded, including the particular categories of expenditure?	Відповідь, яка підтверджує, що бюджет не перевищено - "YES". Кожну бюджетну витрату (напр. 3.1.1.2) необхідно проаналізувати.
10	If the beneficiary exceeds the project budget or a budget line, was the change appropriately agreed with the lead beneficiary and the JTS, or the addendum to the grant contract was signed?	Якщо ситуація правильна - відповідь буде "N/A", оскільки кожна зміна, погоджена з СТС, призводить до зміни бюджету. Якщо за бюджетними статтями є перевитрати, це означає, що зміни не були погоджені/ реалізовані правильно. Аудитор повинен надати коментар та відняти перевищені витрати як неприйнятні.
11	Did the beneficiary of the project receive the payment from the lead beneficiary, as agreed in the Partnership Agreement and in the Grant Contract?	Please indicate the date of receipt of payment and the amount (in line with information in the Certificate). N/A – якщо Аудитор перевіряє звіт Головного бенефіціара.
12	Were all expenditures foreseen in the Grant Contract and its annexes and are necessary for the implementation of the project?	
13	Was there any evidence that the adequacy of expenditure is not ensured, i.e. expenditure incurred are reasonable, justified, and comply with the requirements of sound financial management, in particular regarding economy and efficiency.	/in case of expenditures of Polish beneficiaries equal or lower than 50 000 PLN the auditor shall describe on what base he or she has declared that the expenditure had been incurred reasonably, in justified way, and comply with the requirements of sound financial management, in particular regarding economy and efficiency. e.g. based on analysis on the market prices, etc./ NO – якщо гарантовано достовірність витрат (витрати відповідають вимогам).



		YES – якщо виявлено докази, що не гарантовано достовірність витрат. Ситуацію необхідно детально описати.
14	Were any public contracts of the project significantly diverging from the market prices?	Питання стосується всіх договорів, укладених у рамках проекту. Незалежно від суми, необхідно перевірити, чи договір був укладений, дотримуючись відповідних правил відбору підрядника.
15	Were expenditure incurred during the Project implementation period? (It does not apply to the costs of preparation and closing of the Project, if – in accordance to the Programme rules – they may be incurred outside the project implementation period)	
16	Were expenditures incurred during the same period which the request for payment is covering? /if NOT/ Is it justified to refund expenditure incurred before or after the period indicated in the request for payment?	Якщо відповідь "NO ", аудитор повинен надати коментар, які саме витрати понесені та чому вони є прийнятними.
17	/if applicable/ Were the preparatory costs for the infrastructure component incurred by the beneficiary during the eligibility period and in line with the Programme rules?	 N/А – відсутність підготовчих витрат на інфраструктурний компонент у звіті; YES – витрати, понесені та оплачені після дати подання Концептуальної записки, та були безпосередньо пов'язані з інфраструктурним компонентом, як описано в проекті. У коментарях необхідно зазначити дату понесення та оплати витрат; NO – необхідно надати коментар, які з вищезазначених вимог щодо прийнятності не були дотримані. Також сума неприйнятних витрат повинна бути вказана у коментарі.
18	/if applicable/ Is the lumps sum (for strong partnership and personnel costs) claimed in the right amount as stated in the Grant Contract?	Стосується усіх партнерів, якщо дані витрати були заплановані у бюджеті проекту. Витрати можуть бути розділені між партнерами.
19	Is there any evidence of income in the project and if income had occurred, was it taken into account in accordance with the	N/A – під час перевірки звіту не було визначено дохід у проекті; YES – дохід визначено і він відповідає правилам Програми (відсотки/ доходи/



	Programme rules and reported?	надходження грошових коштів не перевищують поріг співфінансування Головного бенефіціара/ бенефіціара);
		NO - дохід визначено і він перевищує поріг співфінансування Головного бенефіціара/ бенефіціара. Сума, що перевищує поріг співфінансування, повинна бути зазначена у коментарях, як неприйнятна.
20	/Applicable only to the final request for payment/ In relation to an identified risk, has it an impact on the eligibility of costs presented in the request for payment being verified?	Якщо аудитор описав можливі загрози реалізації проекту в попередньому контрольному списку (пункт 3.3 контрольного списку), слід посилатися на ці загрози у підсумковому звіті.
2	Were the rules of origin and nationality, stipulated in art. 8 and art.9 of the regulation 236/2014, followed in case of contracted works/services/supplies?	/in the case of actions jointly co-financed or implemented through a Member State in shared management, countries which are eligible under the rules of that Member State shall also be eligible/ YES - поле не потребує додаткових коментарів - всі договори, що реалізовуються в Програмі, відповідають положенням ст. 8 та ст. 9 Регламенту 236/2014.

2. Check out of the activities planned in the project

No.	Question	Yes/No Not applicable	Remarks/Comments
1	Was the physical progress of particular project activities in the given reporting period described?		Аудитор повинен перевірити (та порівняти) фактичний хід реалізації з тим, який описаний в підготовленому даним бенефіціаром описовому звіті. Окрім консолідованого, СТС вимагає, щоб ВСІ партнери готували окремі описові звіти. Підпис аудитора необхідний на описовому звіті, щоб підтвердити його перевірку аудитором (Грантовий договір § 16, пункт 2).
2	Is the progress status of particular activities within the project compatible with the Grant Contract and its		If NOT, please describe derogations from the planned scope of project implementation Аудитор повинен описати будь-які відхилення від графіка реалізації, описаного в



	annexes?	Грантовому договорі та додатках до нього.
3	Did the implemented activities comply with the assumptions included in the Grant Contract and its annexes?	Аудитор повинен описати будь-які відхилення від заходів, зазначених в Грантовому договорі.
4	Is the progress status of the project, presented in the project implementation progress reports, consistent with the actual activities implemented?	/Verification on-site/ Applicable to the on-the-spot controls N/A – якщо проводиться дистанційна перевірка. Якщо проводиться перевірка на місці, необхідно описати, як було перевірено фактичний хід реалізації проекту.
5	Are the documents submitted in the project implementation progress reports consistent with the original project documentation?	Answer on the basis of the sample verification/Applicable to the on-the-spot controls N/A – якщо проводиться дистанційна перевірка. Якщо проводиться перевірка на місці, необхідно вибірково перевірити чи копії надані під час дистанційної перевірки відповідають оригіналам.

3. Control of achievement of indicators

No.	Name of the indicator presented in the Grant Contract and its annexes	Measurement unit	Target value of the indicator	Verification sources / Measurement method	State of achievement of the indicator	Remarks
Ι	Усі індикатори проекту відповідно до частини 3.4 опису проекту (Додаток III до Грантового договору).					
1	Were the values of the output indic in the reporting period consistent w	ators achieved with the	yes/no/not	Describe any possible derogations		



	description of project implementation progress?	applicable	Аудитор повинен перевірити, чи відповідають відзвітовані значення індикаторів продукту описаному ходу реалізації проекту. Можливо, бенефіціар заявляє про досягнення індикатора продукту, тоді як з опису ходу реалізації проекту видно, що захід готується або ще триває і не завершений.
2	Were the indicators achieved?		
3	Does the reached cumulative achievement of the output indicators show that there is a threat to the correct project implementation?		Аудитор повинен оцінити, чи відзвітовані кумулятивні (сукупні) досягнення індикаторів продукту не вказують на загрозу належної реалізації проекту. Якщо аудитор описав можливі загрози в попередньому контрольному списку, слід посилатися на ці загрози у заключному звіті. Якщо індикатори продукту не були досягнуті/ досягнуті частково, тоді необхідно застосовувати фінансові коригування. Аудитор повинен надати детальне пояснення.

4. Control of accounting records

No.	Question	Yes/No Not Applicable	Remarks/Comments
1	Are the separate accounting records or a separate accounting code kept for all project implementation activities? (Not applicable to settling expenditure by lump sums and flat rates)		
2	Were the expenditures presented by the beneficiary in the progress reports actually incurred, paid and recorded in the accounting records at the appropriate amounts? <i>Does not apply to flat rates and lump sums</i>		[pay attention to: "Include buffer", "B" indicating temporary introduction of the provisions] Необхідно перевірити роздруківки з фінансової (бухгалтерської) системи бенефіціара.
3	Is there the accounting document (e.g. invoice, payroll) existent for each expenditure presented? Does not apply to flat rates and lump sums		
4	Is there a document confirming the payment for each expenditure?		



	Does not apply to flat rates and lump sums	
5	Are accounting records described in a manner that indicates that they had not been financed from different sources, in line with the Programme rules? /To exclude double financing /	Якщо наявне фінансування з інших джерел, крім Програми/ власних ресурсів, необхідно описати, як виключено можливе подвійне фінансування.
6	Were the expenditures paid during the eligibility period of the expenditure specified in the grant contract?	
		N/A - ПДВ є неприйнятною витратою для білоруських та українських бенефіціарів та польських бенефіціарів, якщо воно підлягає відшкодуванню. Аудитор повинен надати коментар про те, що бенефіціар не звітував про ПДВ;
	Can VAT be considered as eligible in connection with the	YES – у випадку польських бенефіціарів ПДВ є прийнятним, якщо воно не підлягає відшкодуванню. Аудитор повинен перевірити це на підставі Декларації, наданої бенефіціаром. Аудитор повинен надати коментар, на якій підставі ПДВ є прийнятним.
7	Beneficiary's Statement and the eligibility rules?	NO:
		- у випадку, якщо білоруські чи українські бенефіціари звітуються про ПДВ, або
		- у випадку, якщо польські бенефіціари звітуються про ПДВ, яке підлягає відшкодуванню.
		Аудитор повинен надати коментар, вказати та утримати суму відзвітованого ПДВ як неприйнятні витрати.
	/for Polish beneficiaries only/	
	a) During the project implementation is the beneficiary registered in the tax office as an active VAT payer?	
8	b) Does the project generate taxable activities?	N/A – для білоруських та українських бенефіціарів.
	c) Is there any evidence of the direct and unquestionable relation between the goods / services / fixed assets acquired under the project and the VAT taxable activities being carried out and/or activities exempted from VAT under Article 90 p. 2 of the Act on VAT?	Для польських бенефіціарів необхідно надати 4 відповіді.



ç	d) Are the contractors (if any) of the beneficiary an active VAT payers?Were the expenditures covered by the request for payment previously settled within the advance payment or refunded or repeatedly included in the current request for payment?	NO – якщо немає повторно включених витрат. YES – необхідно надати коментар, якщо понесені (виставлені/	і (виставлені/
	Note: special attention should be paid to the expenditure incurred (issued / paid) in the period prior to the verified request for payment.	оплачені) витрати повторно включалися.	

5. Expenditure Verification - Category of expenditure - STAFF COSTS

No.	Question	Yes/No Not Applicable	Remarks
5.1			
1	Does each employee have the activities regarding project within responsibilities specified in a job description?		Необхідно перевірити посадові інструкції працівників. N/A – якщо витрати на персонал встановлюються як фіксована сума до 50 000 Євро.
2	If the employee also performs activities other than activities regarding project, is there the method of calculating the cost of employee's salary available?		Якщо відповідь "YES", необхідно описати методологію розрахунку оплати праці, встановлену у проекті.
3	For people working part-time in the project and without fixed number of hours, are there the records of working time available?		Застосується, якщо призначення персоналу відбувається на основі «неповний робочий день із нефіксованою (гнучкою) кількістю годин, відпрацьованих в проекті впродовж місяця».
4	 In case of the salaries settled on the basis of hourly cost based rate: a) is there hourly rate for part-time workers with a flexible number of hours worked on the project per month calculated, b) was the hourly rate multiplied by the number of hours actually worked in the project, c) was the working time documented with the time sheet 		Якщо відповідь принаймні на один із перерахованих пунктів "NO", загальна відповідь повинна бути "NO" та надані коментарі.



	showing the total working time.	
	Are the salaries expenditure limited to gross salaries including social security charges and other remuneration-related costs that:	
	a) have been defined in a contract, service contract or other documents of equivalent probative value,	
5	b) comply with the national legislation,	Якщо відповідь принаймні на один із перерахованих пунктів "NO", загальна відповідь повинна бути "NO" та надані коментарі.
	c) comply with the internal remuneration regulations or remuneration practices applying to all employees in the organization,	
	d) cannot be recovered by the employer.	
	Are the following documents available:	
	• Labour contract, contract other than a labour contract	
	• Responsibilities specified in the job description	
6	• Payrolls or other documents of equivalent probative value	
Ũ	Proofs of payment	
	Attendance lists	
	• Timesheets (in case of hourly rate) signed by staff member and employer	
		Договори, відмінні від трудового договору:
	Were contracts other than labour contract (e.g. cornice contract)	Договори ЦПХ з фізичною особою/ ФОП в Україні, укладені в результаті успішно проведеної процедури закупівлі.
7	Were contracts other than labour contract (e.g. service contract) preceded by the appropriate procurement procedure depending on the value of the contract?	Договори надання послуг з юридичними особами не можуть укладатися в рамках статті бюджету 1.
		Якщо відповідь "YES", необхідно вказати тип укладеного договору. Аудитор також повинен вказати процедуру закупівель, яка застосовувалася та чи вона вірна залежно від вартості договору.



8	If the cost of civil law contracts with the employee of the beneficiary is reported, does the scope of the contract exceed the employee's responsibilities specified in the job description within labour contract?	Необхідно зробити запит та перевірити посадову інструкці працівника, який прийнятий на основну посаду в організації.	
9	Were the salary-related charges fully paid?		
		Відпускні та лікарняні – прийнятні	
		Понаднормові години – прийнятні в належним чином обґрунтованих випадках	
		Бонусні виплати, премії— неприйнятні (крім випадків, коли вони є обов'язковою складовою зарплати відповідно до політики у сфері зайнятості організації-бенефіціара або законодавства країни роботодавця)	
10	If awards/bonus payments/ allowances were submitted for reimbursement - were the eligibility criteria indicated in the	Неоплачувана волонтерська робота – неприйнятна	
10	Programme documents satisfied?	N/A — грошові допомоги/ премії/ надбавки не подавалися на відшкодування;	
		YES – необхідно надати коментар про які грошові допомоги / премії/ надбавки бенефіціар звітувався та як були дотримані вимоги щодо прийнятності;	
		NO – необхідно надати коментар чому відзвітовані грошові допомоги/ премії/ надбавки неприйнятні та вказати суму утриманих неприйнятних витрат.	
5.2	Verification of the lump sum		
		N/A – немає фіксованої суми витрат на персонал;	
11	/if applicable/ If the beneficiary received a lump sum for the staff costs weren't these	YES – якщо отримана фіксована сума не була представлена як реальні витрати в іншій статті бюджету;	
11	expenditure presented as real costs in other budget line of the statement?	NO – якщо отримана фіксована сума була представлена як реальні витрати в іншій статті бюджету. В коментарях необхідно зазначити, в якій статті бюджету бенефіціар звітувався про дані витрати, вказати	



		суму утриманих неприйнятних витрат.
12	Is the physical progress shown in the narrative report and covered by lump sum adequate to the progress of the project?	Як правило, відповідь "YES", оскільки фіксована сума виплачується відповідно до положень Грантового договору, тобто 50% + 50%. Якщо бенефіціар не подав звіти у встановлений термін – <u>фіксовані</u> <u>суми витрат на персонал вважаються неприйнятними.</u>
13	Is the value of the lump sum in line with the amount set in the Grant Contract?	

6. Expenditure Verification - Category of expenditure - TRAVEL AND SUBSISTENCE COSTS

No.	Question	Yes/No Not Applicable	Remarks
1	Are the travels related to the tasks planned in the project?		Витрати на відрядження (транспорт та проживання) управлінського персоналу організації бенефіціара, пов'язані з реалізацією проекту.
2	Was the travel documented (agenda, invitation, tickets, bills, invoices)?		
3	Was the travel expenditure incurred and settled in accordance with the national legislation or internal regulations of the beneficiary (amount of per diems / lump sums, etc.)?		
4	In case of providing food by the organizer of the meeting, was the amount of the per diems reduced accordingly?		
5	Were the private means of transport (TAXI, company car, private car) selected in accordance with the Programme rules?		Якщо використовується приватний транспортний засіб, необхідно подати документи, що підтверджують правильне користування особистим автомобілем (рішення начальника підрозділу тощо).
6	Is the travel time consistent with the date of the event? (arrival and departure time is not longer than 1 day from the start and the end of the event. In case of a longer stay,		



	were the cost savings proved?)	
7	/if applicable/ Are the expenditures of the travel outside the Programme area eligible according to the Programme rules?	 N/A – бенефіціар не звітує про відрядження за межі території Програми. YES – бенефіціар звітує про відрядження за межі території Програми. Аудитор повинен описати у коментарях, які витрати та де були понесені та як гарантовано прийнятність. NO - бенефіціар звітує про відрядження за межі території Програми, але вони не були передбачені в Аплікаційній заявці/ погодженні СТС заздалегідь. Аудитор повинен надати коментар та вказати суму утриманих неприйнятних витрат.
8	/applicable only for micro-projects/ If the beneficiary received a lump sum for the travel costs weren't these expenditure presented as real costs in other budget lines of the statement?	Стосується лише мікро-проектів. N/A – немає фіксованої суми витрат на відрядження; YES – якщо отримана фіксована сума не була представлена як реальні витрати в іншій статті бюджету; NO – якщо отримана фіксована сума була представлена як реальні витрати в іншій статті бюджету. В коментарях необхідно зазначити, в якій статті бюджету бенефіціар звітувався про дані витрати, вказати суму утриманих неприйнятних витрат.
9	/applicable only for micro-projects/ Is the value of the lump sum in line with the amount set in the Grant Contract?	Стосується лише мікро-проектів До 2 000 Євро. Для того щоб підтвердити дані витрати, бенефіціар повинен досягнути зазначеного в Грантовому договорі індикатора.

7. Expenditure Verification - Category of expenditure - EQUIPMENT AND SUPPLIES

No.	Question	Yes/No Not Applicable	Remarks
1	Did the beneficiary submit the contract with the contractor?		
2	Did the beneficiary submit the delivery acceptance note or is there the		



	relevant information attached to the invoice?	
3	Was the purchase/supply delivered necessary for the project and foreseen in the Grant Contract and its annexes?	
4	Is the scope of performed deliveries consistent with the contract with the contractor?	
5	Was the content scope implemented within the deadline indicated in the contract with the contractor?	
6	Was the scope of performed work performed/equipment delivered at the price agreed in the contract with the contractor?	
		Усі закупівлі, незалежно від їхньої вартості, повинні бути перевірені та має бути підтверджено дотримання відповідних вимог проведення процедури (залежно від вартості).
7	Were the expenditures being verified incurred in accordance with the public procurement law (national, EU or programme rules)? Should they? /if YES, in Remarks should be entered if and when the appropriate	Усі закупівлі повинні бути перераховані у коментарях із зазначенням застосовуваної процедури закупівлі (пряме присудження, дослідження ринку, процедура відкритого тендеру тощо), а також, якщо застосовувана процедура базувалася на внутрішніх правилах, принципі конкурентоспроможності, Законі про державні закупівлі тощо.
	checklist for control of public procurement was filled in/	Додаток 6 - Контрольний список перевірки державних закупівель для українських бенефіціарів Аудитор повинен заповнити, якщо застосовувався відкритий тендер, коли закупівлі здійснюються державними структурами відповідно до Закону України «Про публічні закупівлі» з використанням електронної системи ProZorro.
8	In case the beneficiary resigned from carrying out the proceedings in accordance with the public procurement law, was he/she entitled to do this?	Якщо відповідь "YES", необхідно надати коментар.
9	Were the expenditures being verified incurred in accordance with the principle of competitiveness? Should they? / if YES, the list should include a checklist to examine the Programme	Стосується лише польських бенефіціарів.
	principle of the offer policy and information on the outcome of this	



	verification /		
10	In case the beneficiary resigned from carrying out the proceedings in accordance with the principle of competitiveness, was he/she entitled to do this?	N/A – YES – nopir NO –	/сться лише польських бенефіціарів. якщо застосовувався принцип наявності конкуренції; - якщо закупівля понад 50 000 злотих + коментар "Не досягнуто для процедури" або застосовувалася більш жорстка процедура; - якщо бенефіціар відмовився від проведення процедури, без нтування. Необхідно надати коментар та фінансові коригування.
11	 /for UA and BY entities only/ Were the expenditures being verified incurred in accordance with the principles stipulated in Annex 10 to the Programme Manual - TESIM Guide on procurement procedures in Ukraine and Belarus (applicable for procurements launched by 30.06.2019) or General Rules of Procurement by Beneficiaries within the PBU projects (applicable for procurements launched from 01.07.2019). Should they? a) Has the adequate procedure been applied? b) Has the information about the procedure been adequately announced (if applicable)? c) Have the selection and award criteria been correctly indicated (if applicable)? d) Has the procedure been properly documented (if applicable)? 	вимо прави (далі 2. Бен - Украї Посіб не по публі повин «Про систе менш части Загал -	нефіціари, що зареєстровані у Білорусі, повинні дотримуватися г п. 6.4.3 Програмного Посібника - частина 1 та Загальних ил здійснення закупівель Бенефіціарами у рамках проектів ПБУ - Загальні правила); нефіціари, що зареєстровані в Україні: державні установи повинні дотримуватися законодавства іни про публічні закупівлі та вимог п. 6.4.3 Програмного ника – частина 1. Під час закупівлі послуг, поставок і робіт, які еревищують пороги, передбачені законодавством України про чні закупівлі для використання системи Prozorro, замовники ні дотримуватися Наказу ДП «ПРОЗОРРО» № 10 від 19.03.2019 затвердження Інструкції про порядок використання електронної ми закупівель у разі здійснення закупівель, вартість яких є ою за вартість, що встановлена в абзацах другому і третьому ни першої статті 2 Закону України «Про публічні закупівлі» та ьних правил; приватні організації повинні дотримуватися вимог п. 6.4.3 рамного Посібника – частина 1 та Загальних правил.
12	In case the beneficiary made changes to the concluded contracts / signed the annexes, was it in accordance with the provisions and contract concluded with the contractor?		
13	/if applicable/ If there is a cost of the workplace equipment - is the workplace		



	equipment related to the employee performing the tasks within the project?		
14	/if applicable/ If the beneficiary purchased used fixed assets, is it in accordance with		юго обладнання є прийнятною за умови,
	the Programme rules?	що обладнання відповідає діючим нормам та стандартам.	
15	Were the purchased fixed assets included in the fixed assets record?		
16	Is the serial number on fixed asset equal to the number entered in the fixed assets record?	Refers to the on-the-spot control N/A – якщо проводиться дис	танційна перевірка.

1. Expenditure Verification - Category of expenditure –SERVICES

No.	Question	Yes/No Not Applicable	Remarks
1	Did the beneficiary submit the contract with the contractor?		
2	Did the beneficiary submit the service acceptance note or is there the relevant information attached to the invoice?		
3	Is the scope of performed services consistent with the contract with the contractor and the Grant Contract and its annexes?		
4	Was the content scope implemented within the deadline indicated in the contract with the contractor?		



5	Were the expenditures being verified incurred in accordance with the public procurement law? Should they? /if YES, in the Remarks should be entered if and when the appropriate checklist for control of public procurement was filled in/	Усі закупівлі, незалежно від їхньої вартості, повинні бути перевірені та має бути підтверджено дотримання відповідних вимог проведення процедури (залежно від вартості). Усі закупівлі повинні бути перераховані у коментарях із зазначенням застосовуваної процедури закупівлі (пряме присудження, дослідження ринку, процедура відкритого тендеру тощо), а також, якщо застосовувана процедура базувалася на внутрішніх правилах, принципі конкурентоспроможності, Законі про державні закупівлі тощо. Додаток 6 - Контрольний список перевірки державних закупівель для українських бенефіціарів Аудитор повинен заповнити, якщо застосовувався відкритий тендер, коли закупівлі здійснюються державними структурами відповідно до Закону України «Про публічні закупівлі» з використанням електронної системи ProZorro.
6	In case the beneficiary resigned from carrying out the proceedings in accordance with the public procurement law, was he/she entitled to do this?	Якщо відповідь "YES", необхідно надати коментар.
7	Were the expenditures being verified incurred in accordance with the principle of competitiveness? Should they? /if YES, to the list should be attached a checklist to examine if principle of competitiveness and information on the outcome of this verification /	Стосується лише польських бенефіціарів.
8	In case the beneficiary resigned from carrying out the proceedings in accordance with the principle of competitiveness, was he/she entitled to do this?	Стосується лише польських бенефіціарів. N/A – якщо застосовувався принцип наявності конкуренції; YES – якщо закупівля понад 50 000 злотих + коментар "Не досягнуто поріг для процедури" або застосовувалася більш жорстка процедура; NO – якщо бенефіціар відмовився від проведення процедури, без обґрунтування. Необхідно надати коментар та фінансові коригування.
9	/for UA and BY entities only/ Were the expenditures being verified incurred in accordance with the principles stipulated in Annex 10 to the Programme Manual -	1. Бенефіціари, що зареєстровані у Білорусі, повинні дотримуватися вимог п. 6.4.3 Програмного Посібника - частина 1 та Загальних правил здійснення закупівель Бенефіціарами у рамках проектів ПБУ (далі -



	TESIM Guide on procurement procedures in Ukraine and	Загальні правила);
	Belarus(applicable for procurements launched by 30.06.2019) or General Rules of Procurement by Beneficiaries within the PBU	2. Бенефіціари, що зареєстровані в Україні:
	projects (applicable for procurements launched from 01.07.2019).	- державні установи повинні дотримуватися законодавства
	Should they?	України про публічні закупівлі та вимог п. 6.4.3 Програмного Посібника – частина 1. Під час закупівлі послуг, поставок і робіт, які не
	a) Has the adequate procedure been applied?	перевищують пороги, передбачені законодавством України про
	b) Has the information about the procedure been adequately announced (if applicable)?	публічні закупівлі для використання системи Prozorro, замовники повинні дотримуватися Наказу ДП «ПРОЗОРРО» № 10 від 19.03.2019 «Про затвердження Інструкції про порядок використання електронної
	c) Have the selection and award criteria been correctly indicated (if applicable)?	системи закупівель у разі здійснення закупівель, вартість яких є меншою за вартість, що встановлена в абзацах другому і третьому
	d) Has the procedure been properly documented (if applicable)?	частини першої статті 2 Закону України «Про публічні закупівлі» та Загальних правил;
		- приватні організації повинні дотримуватися вимог п. 6.4.3 Програмного Посібника – частина 1 та Загальних правил.
10	Does the contract with the contractor clearly state the duties, contract duration and due remuneration?	
11	Was the scope of work performed made at the price agreed in the contract with the contractor?	
12	Is there evidence of task performance by the contractor?	
13	In case the beneficiary made changes to the concluded contracts / signed the annexes, was it in accordance with the provisions and contract concluded with the contractor?	
14	Did the beneficiary provide evidence of training / events?	
15	Does the provided documentation confirm that the training / event was held for the target group specified in the Grant Contract and its annexes?	
16	Were not external services outsourced to another beneficiary participating in the project?	YES – якщо жодні послуги не були передані іншому бенефіціару.



2. Expenditure Verification - Category of expenditure - INFRASTRUCTURE COMPONENT

		Yes/No /	Remarks
No.	Question	Not applicable	
1	Did the beneficiary submit the contract with the contractor?		
2	Did the beneficiary provide the acceptance note or put the relevant remark on the invoice?		
3	Was the purchase foreseen in the Grant Contract and its annexes?		
4	Is the scope of performed works consistent with the contract with the contractor?		Аудитор може залучати відповідного експерта, який може оцінити якість виконаних робіт (наприклад, коли мова йде про інфраструктурний компонент, наприклад будівництво споруд, доріг). У такому випадку аудитор несе витрати на такі експертні послуги. У будь-якому випадку виключно Аудитор проекту заповнює та підписує контрольний список.
5	Are the purchased fixed assets used for the purpose specified in the Grant Contract and its annexes?		
6	Was the scope of works done at the price agreed in the contract with the contractor?		
7	Was the content scope implemented within the deadline indicated in the contract with the contractor?		
8	In the case of acquisition of real estate, were not the limits laid down in the Programme documents exceeded?		Придбання землі або будівель не може перевищувати 10% від загальних прийнятних витрат проекту.
9	Was the acquisition cost of the property shown in the project in the correct amount / proportion?		
10	Were the expenditures being verified incurred in accordance with the public procurement law? Should they?		If YES, in the remarks / comments please enter if and when the appropriate checklist for control of public procurement was filled in. Усі закупівлі, незалежно від їхньої вартості, повинні бути перевірені та має бути підтверджено дотримання відповідних вимог проведення



		процедури (залежно від вартості).
		Усі закупівлі повинні бути перераховані у коментарях із зазначенням застосовуваної процедури закупівлі (пряме присудження, дослідження ринку, процедура відкритого тендеру тощо), а також, якщо застосовувана процедура базувалася на внутрішніх правилах, принципі конкурентоспроможності, Законі про державні закупівлі тощо.
		Додаток 6 - Контрольний список перевірки державних закупівель для українських бенефіціарів Аудитор повинен заповнити, якщо застосовувався відкритий тендер, коли закупівлі здійснюються державними структурами відповідно до Закону України «Про публічні закупівлі» з використанням електронної системи ProZorro.
11	In case the beneficiary has resigned from carrying out the proceedings in accordance with the public procurement law, was he/she entitled to do this?	Якщо відповідь "YES", необхідно надати коментар.
	Have the expenditures being verified incurred in accordance with the principle of competitiveness? Should they?	
12	/if YES, to the list should be attached a checklist to examine if principle of competitiveness and information on the outcome of this verification /	Стосується лише польських бенефіціарів.
		Стосується лише польських бенефіціарів.
	In some the houseficiant and from comming out the proceedings in	N/A – якщо застосовувався принцип наявності конкуренції;
13	In case the beneficiary resigned from carrying out the proceedings in accordance with the principle of competitiveness, was he/she entitled to do this?	YES – якщо закупівля понад 50 000 злотих + коментар "Не досягнуто поріг для процедури" або застосовувалася більш жорстка процедура;
		NO – якщо бенефіціар відмовився від проведення процедури, без обґрунтування. Необхідно надати коментар та фінансові коригування.
	/for UA and BY entities only/	/private entities from Ukraine and Belarus shall apply competitive negotiated
14	Were the expenditures being verified incurred in accordance with the principles stipulated in Annex 10 to the Programme Manual -	procedures for any contract above $20.000\mathcal{E}$, even though articles 53 to 55 of ENI CBC IR request this procedure only over $60.000\mathcal{E}/$
	TESIM Guide on procurement procedures in Ukraine and Belarus (applicable for procurements launched by 30.06.2019) or General	1. Бенефіціари, що зареєстровані у Білорусі, повинні дотримуватися вимог п. 6.4.3 Програмного Посібника - частина 1 та Загальних правил



	Rules of Procurement by Beneficiaries within the PBU projects (applicable for procurements launched from 01.07.2019).	здійснення закупівель Бенефіціарами у рамках проектів ПБУ (далі - Загальні правила);
	Should they?	2. Бенефіціари, що заресстровані в Україні:
	a) Has the adequate procedure been applied?	- державні установи повинні дотримуватися законодавства
	b) Has the information about the procedure been adequately announced (if applicable)?	України про публічні закупівлі та вимог п. 6.4.3 Програмного Посібника – частина 1. Під час закупівлі послуг, поставок і робіт, які не перевищують пороги, передбачені законодавством України про публічні
	c) Have the selection and award criteria been correctly indicated (if applicable)?	закупівлі для використання системи Prozorro, замовники повинні дотримуватися Наказу ДП «ПРОЗОРРО» № 10 від 19.03.2019 «Про
	d) Has the procedure been properly documented (if applicable)?	затвердження Інструкції про порядок використання електронної системи закупівель у разі здійснення закупівель, вартість яких є меншою за вартість, що встановлена в абзацах другому і третьому частини першої статті 2 Закону України «Про публічні закупівлі» та Загальних правил;
		- приватні організації повинні дотримуватися вимог п. 6.4.3 Програмного Посібника – частина 1 та Загальних правил.
15	In case the beneficiary made changes to the concluded contracts / signed the annexes, was it in accordance with the provisions and contract concluded with the contractor?	
16	Were legally required permits and documents (e.g. building permit, the application works, environmental decision, the assessment of impacts on the environment) delivered?	Повинні бути виконані усі обов'язкові вимоги, встановлені законодавством ЄС та національним законодавством, щодо відповідних інвестицій в інфраструктуру (наприклад, техніко-економічне обгрунтування, дозвіл на будівництво тощо).
17	Is there a document confirming the right to dispose of the property / place of investment / construction works?	

3. Expenditure Verification – Investment and infrastructure component

	/ 8	applicable for micro-projects/	Стосується мікро-проектів
1	D	Did the part of the project budget, spent on infrastructure (budget line 6)	N/A – немає витрат на інфраструктуру та інвестиції;
	ar	nd investments (budget sublines 3.1, 3.2, 3.3) not exceed 20% of the EU	YES - витрати на інфраструктуру та інвестиції не перевищують 20%



grant?	від суми гранту ЄС;	
	NO - витрати на інфраструктуру та інвестиції перевищують 20% суми гранту ЄС. Аудитор повинен надати коментар та вказати утриманих неприйнятних витрат.	

4. Expenditure Verification - Category of expenditure - ADMINISTRATIVE COSTS

No.	Question	Yes / No / Not applicable	Remarks
1	Did the flat rate not exceed the rate approved in the Grant Contract and its annexes, i.e. do not exceed 7% of the total direct eligible costs excluding costs incurred in relation to the provision of infrastructure? /Please check if the beneficiary has correctly calculated the amount of the eligible expenditure according to the rate of the flat rate indicated in the Grant Contract and its annexes /		Адміністративні витрати не потребують підтвердження бухгалтерськими документами. N/A – бенефіціар не звітується про адміністративні витрати; YES – відзвітовані витрати <u>не перевищують процентну ставку</u> , затверджену в Грантовому договорі, до загальних прямих прийнятних витрат; NO - відзвітовані витрати <u>перевищують ставку</u> , затверджену в Грантовому договорі, до загальних прямих прийнятних витрат. Аудитор повинен надати коментар та вказати суму утриманих неприйнятних витрат. ПРИМІТКА! Фіксована ставка, затверджена в Грантовому договорі стосується всього проекту, тоді як кожен бенефіціар може мати різну % ставку. Аудитор повинен перевірити фіксовану ставку відповідно до методології адміністративних витрат кожного бенефіціара.
2	If the beneficiary received flat rate for indirect costs (postal, courier and similar services, archive, office supplies and other consumables, office maintenance, office rental, insurance, telephone, electricity, heating, cleaning of bank charges) weren't these expenditures presented as real costs in the statement?		Витрати, покриті фіксованою ставкою, не можуть бути представлені в жодній іншій бюджетній статті. N/A – немає непрямих (адміністративних) витрат; YES – якщо непрямі витрати <u>не були представлені</u> як реальні витрати в іншій бюджетній статті;



	NO - якщо непрямі витрати <u>були представлені</u> як реальні витрати в іншій бюджетній статті. Аудитор повинен зазначити в коментарях, в якій бюджетній статті бенефіціар звітувався за дані витрати та вказати суму утриманих неприйнятних витрат.
--	---

5. Control of compliance with the information and visibility requirements

No.	Question	Yes / No / Not applicable	Remarks
1	Did the information and visibility activities and materials contain the necessary information according to the Programme requirements, including whether they were marked with the logo of the Programme, the EU symbol, containing information about the Programme co-financing?		Вимоги Програми щодо заходів з візуалізації вказані у §20 Грантового договору та більш детально описані в Посібнику з візуалізації.
2	Were fixed assets, e.g. the room where the event took place (e.g. conference, training, office supplies / publications) marked in accordance with the Programme rules?		
3	Did the Beneficiary inform the public of the received support by the Programme by posting on its website [if there is any] a brief description of the operation, proportional to the level of support, including its objectives and results, and highlighting the EU financial support / if the obligation arises from the Programme rules/?		
4	Did the Beneficiary respect the Programme rules on information and promotion?		
5	Are costs incurred for the information and visibility activities necessary to achieve the objectives of the project?		Заходи з візуалізації повинні бути заплановані в Грантовому договорі та додатках до нього, а також включені у бюджет проекту.

6. Control of the filling the task in the Project by lead beneficiary

		Yes / No /	
No.	Question	Not	Remarks
		applicable	



1	Does the Lead Beneficiary provide the other beneficiaries with a part of the advance payment or the final balance payment in accordance with the partnership agreement and the grant contract as soon as possible and in total?	
2	Does the Lead Beneficiary do not deduct or suspend any amounts or impose any specific fees or other charges with equivalent effect which would cause a decrease in the amount of advances to the other beneficiaries?	

7. Control of compliance with other EU rules

No.	Question	Yes / No / Not applicable	Remarks
1	Was there any evidence that the project activities do not comply with the EU horizontal objectives of environmental protection?		Відповідь N/A на дане питання неприйнятна. NO – якщо все в порядку; YES – виявлено докази того, що заходи проекту не відповідають горизонтальним цілям ЄС. Необхідно надати коментар. Наприклад, у проекті, що стосується очисних споруд, виявляється, що встановлене обладнання не відповідає стандартам ЄС щодо викидів стічних вод.
2	Was there any evidence that the project activities do not comply with the EU horizontal objectives of equal opportunities and non-discrimination as well as equality between men and women?		Відповідь N/A на дане питання неприйнятна. NO – якщо все в порядку; YES – виявлено докази того, що заходи проекту не відповідають горизонтальним цілям ЄС. Необхідно надати коментар. Наприклад, відрізняється розмір оплати праці для чоловіка та жінки, що працюють на однакових посадах у проекті.
3	Was there any evidence that the project activities do not respect the provisions regarding the accessibility of disabled persons?		Відповідь N/A на дане питання неприйнятна.



		NO – якщо все в порядку;
		YES – виявлено докази того, що заходи проекту не відповідають горизонтальним цілям ЄС. Необхідно надати коментар.
		Відповідь N/A на дане питання неприйнятна.
4	Was there any evidence that the project exclude other target groups based on sex, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, age or sexual	NO – якщо все в порядку;
	orientation?	YES – виявлено докази того, що заходи проекту не відповідають горизонтальним цілям ЄС. Необхідно надати коментар.
	Was there any evidence of violation of EU rules on state aid, i.e. it can be confirmed that	
5	a) project activities are in line with the Grant Contract and its annexes and do not raise any new issues	Якщо немає проблем, порушень, відповідь повинна бути "NO".
5	b) project activities do not create an economic advantage for a partner or a third party and are without potential impact on competition, but serve a general common interest.	икщо немає проолем, порушень, відповідь повинна бути то .
	(Does not concern BY beneficiaries)	
	In case there are activities of the project partner that are not defined as state aid in the Grant Contract and its annexes are these activities of noneconomic nature?	
	In this context, non-economic means:	
6	The beneficiary does not undertake any activities for which a market exists; or	
	The beneficiary does not offer goods/ services for which a market	
	exists; or	
	The beneficiary does not implement activities in the context of the	
	project that could be carried out by a private operator which intends	
	to make profit (even if it is not the intention within the project); or	



The beneficiary does not provide goods/services in the context of	
the project that could be provided by a private operator which intends	
to make profit (even if it is not the intention within the project); or	
The beneficiary does not construct infrastructure (e.g. port	
infrastructure) that shall be exploited economically and is not and is not available for public use free of charge.	
(Does not concern BY beneficiaries)	

8. Other elements of expenditure eligibility verification

No.	Question	Yes No Not applicable	Remarks
1	 Did, during the control of the estimation of the value of public contracts, the controller obtain assurance that the beneficiary did not split the contract for parts by, for example, analysis of the procurement plan, analysis of concluding contracts in terms of scope / type, analysis of planned expenditure during project implementation in terms of convergence of scope / type. 		Якщо немає проблем, порушень, відповідь повинна бути "YES".
2	 Was it ensured during the audit that the following expenditures were not reported as eligible: a) debt and debt service charges (interest); b) provisions for losses or liabilities, c) costs declared by the beneficiary and already financed from the Union budget, d) purchase of land or buildings for an amount exceeding 10% of the eligible expenditure of the project, e) foreign exchange losses, f) duties, taxes and charges, including VAT, except where no recovery is possible under applicable national tax laws, unless otherwise specified in the relevant provisions agreed with partner countries involved in cross-border 		Якщо немає проблем, порушень, відповідь повинна бути "YES".



	cooperation,	
	g) loans to third parties,	
	h) fines, financial penalties and expenditure related to litigation,	
	i) contributions in kind, including volunteering.	
3	During the check of expenditure, including the public procurement procedures, has the auditor come across any evidence of fraud?	In case of "YES" the JTS shall be informed immediately

SUMMARY

(Obligatory Part)

No.	Question	Yes / No Not applicable	Remarks
1	Are the expenditures reported so far consistent with the eligibility rules in force in the Programme, as specified in the Programme Manual?		YES – якщо немає проблем, порушень правил; NO – у разі виявлення проблем, відрахувань + коментар.
2	Is the project documentation kept in a way that ensures availability, confidentiality and security, and the correct audit trail?		YES – якщо забезпечено доступність до документів та аудиторський слід; NO – у разі виявлення проблем, відсутності документів + коментар.
3	Were there found any ineligible expenditure during the audit?		NO – якщо усі витрати вважаються прийнятними; YES – якщо виявлено неприйнятні витрати у звіті + коментар.
4	Was a conflict of interest identified or are there any indications that such a conflict may exist?		NO – якщо немає конфлікту інтересів; YES – якщо виявлено конфлікт інтересів + коментар.
5	Does the auditor identify risks for proper project implementation?		NO – якщо ризиків не виявлено;



		YES – якщо виявлено проблеми та загрози + коментар. Відповідь повинна співпадати з відповіддю, зазначеною у пункті 3.3 контрольного списку.
6	Is there a need for the beneficiary to correct the project interim reports submitted so far?	N/A – у випадку першого звіту.
7	Is there any need to notify the JTS that ineligible expenditure were found and the need to initiate the procedure for recovery of incorrectly made payments?	Стосується лише заключного звіту.
8	Were recommendations from previous audits of the project implemented? /if applicable/	N/A – якщо жодних перевірок не проводилося до моменту перевірки звіту.
9	If some irregularities have been found during previous controls, has the related expenditure been properly presented for further settlement in the amount/proportion accepted.?	Please consider the results of previous controls (i.e. public procurement controls, control of the rule of competitiveness, on the spot control, etc)
NOTES		
ANNEXES	- e.g. list for ex-post controls of public procurement procedures, etc.	

Auditor's data	
Name	
Signature	
Date	